



安全理事会

Distr.
GENERALS/1996/502
27 June 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH秘书长依照安全理事会
第1038(1996)号决议提出的报告

一、导言

1. 本报告是依照安全理事会1996年1月15日第1038(1996)号决议和安全理事会主席1996年3月14日的信(S/1996/191)提出的。安理会主席在该信中通知我说,安理会要求我在目前任务期限结束之前就普雷夫拉卡半岛的局势提出进一步报告。安全理事会要求在该报告中处理第1038(1996)号决议第2段所提到的问题。

2. 联合国普雷夫拉卡观察团(联普观察团)于1996年2月1日设立,是一个独立的特派团,成员包括28名联合国军事观察员。该特派团由一名首席军事观察员,瑞典的戈兰·贡纳尔松上校指挥,目前的任务期限将于1996年7月15日届满。

3. 按照第1038(1996)号决议,联普观察团继续监测普雷夫拉卡半岛的非军事情况,每天徒步和驾车巡逻克罗地亚共和国和南斯拉夫联邦共和国边界的两侧。首席军事观察员及其副手在萨格勒布、贝尔格莱德和普雷夫拉卡地区举行会谈,以促进当事方之间的信任,改进联合国军事观察员的安全,防止意外和减轻紧张局势。联普观察团和多国执行部队(执行部队)定期举行会议以保持合作。

二、普雷夫拉卡半岛的局势

4. 在本报告所述期间,普雷夫拉卡地区的局势有所改善。我在上次给安理会

的报告(S/1996/180)第7段中提到“蓝区”克罗地亚一侧的两个布雷区威胁到军事观察员的安全并且严重妨碍他们的行动。自此之后,由于联普观察团进行的谈判,克罗地亚军队清除了通往联普观察团在普雷夫拉卡总部的道路旁边靠海岸线的其中一个布雷区。蓝区内的另一个布雷区尚待清除。克罗地亚当局和联普观察团之间也达成了一项协议,解除了在沿岸公路对联合国军事观察员行动施加的局部限制。不过,“蓝区”之内仍然有一些克罗地亚军事形式的阵地由特别警察驻守,并且还有一个南斯拉夫联邦共和国检查站。

5. 关于其他非军事区(“黄区”)克罗地亚的重武器已撤离,联普观察团获准巡逻这些地区,而克罗地亚军事人员已由特别警察取代。南斯拉夫联邦共和国的重武器也撤离了先前的阵地,但联普观察团未能证实重武器是否完全撤离了非军事区。不过,在联普观察团和南斯拉夫联邦共和国当局进行谈判后,非军事区北部先前对联普观察团施加的长期行动限制已有所放松。联合国观察员获得通知,现在已能够巡逻该区的东部。

6. 自从我上次的报告以来,克罗地亚特别警察仍在“黄区”驻守野战防御工事,南斯拉夫联邦共和国军事部队仍沿着边界部署。此外,区内双方所布的地雷仍未清除。双方在连接非军事区的地区部署部队和重武器使该区面临紧张局势升级的危险。

7. 在这种背景之下,联普观察团在5月初就改进普雷夫拉卡半岛地区的安全问题向双方提出了一些提议。建议的目的是向双方提出一些备选办法和程序,使他们能够将目前的防御性军事部署改为正常的边界保安安排。虽然双方尚未完全采纳建议的程序,但他们表示这些提议同他们本身关于如何减轻区内的紧张局势的意见不谋而合。

三、意 见

8. 克罗地亚军事人员撤离在边界克罗地亚一侧的联合国控制地区,并且清除

了该处一部分的地雷,加上边界两侧都撤出了重武器及放松了对行动的限制,这些都是积极的事态发展。希望双方在采取了这些使普雷夫拉卡局势走向正常化的初步步骤之后,会采取联普观察团所提议的实际方法,进一步减轻紧张局势和促进有助于恢复该地区全面的经济和旅游业潜力的气氛。

9. 在考虑联普观察团行动的将来时应铭记,在相持不下、紧张局势和持续冲突近5年之后,双方终于采取积极步骤减轻该区域的紧张局势。联普观察团对普雷夫拉卡地区的稳定作出了并且将继续作出重要的贡献,它改进了克罗地亚共和国和南斯拉夫联邦共和国之间双边谈判气候。

10. 虽然联普观察团不可能无限期留驻普雷夫拉卡,但我认为,如果要在目前阶段撤出该团,这一方或那一方可能趁机填补真空,会造成军事紧张,从而妨碍双方关于相互关系的政治谈判的进程。我促请双方继续进行谈判,使双边关系完全正常化,这是在整个区域建立和平与稳定的必要因素。

11. 两国政府在同我的首席军事观察员讨论时均要求继续执行联普观察团的任务。鉴于没有其他国际或区域组织,包括欧洲安全和合作组织(欧安组织)和欧洲共同体监测团(欧共体监测团),表示愿意承担全时监测该地区的任务,我建议,在双方谈判取得成果之前,将联普观察团的任务期限延长三个月,至1996年10月15日。将提出一份本报告增编,内载这项建议的所涉经费问题的详细情况。

- - - - -